

S

I

R

B

A



O

C

T

E

T

S I R

B A

L A

L A T

K A

SIRBA OCTET & BALALAÏKA

ARTISTE INVITÉ:
ALEXEÏ BIRIOUKOV,
BALALAÏKA

Sirbalalaïka
Sirba Octet & Balalaïka
—
Sandra Serfati
Diffusion / presse
+33 (0)6 61 70 24 46
sandra.serfati@sirbaoctet.com
www.sirbaoctet.com
facebook.com / sirba octet
instagram.com / sirba octet
twitter.com / sirba octet

S I R
B A
O C
T E T

S J R

B A



© Bernard Martinez

L A T

K A

S I R B A L A L A I K A

SIRBALALAÏKA, nouveau programme pour le Sirba Octet et balalaïka, symbole musical de Russie. Dans **SIRBALALAÏKA**, le Sirba Octet choisit de rassembler les standards de la musique russe, tzigane et klezmer, et invite le soliste **ALEXEÏ BIRIOUKOV** pour quelques titres indissociables de la culture populaire.

Le programme **SIRBALALAÏKA** tire son origine du nouvel opus Sirba Orchestra! paru en mai 2018 chez le prestigieux label **DEUTSCHE GRAMMOPHON** et enregistré avec l'**ORCHESTRE PHILHARMONIQUE ROYAL DE LIÈGE** sous la direction de **CHRISTIAN ARMING**.

Ce voyage orchestral se resserre dans **SIRBALALAÏKA** autour de neuf musiciens pour lesquels Cyrille Lehn, fidèle arrangeur du Sirba Octet, retranscrit pour ces musiciens issus pour la plupart de l'Orchestre de Paris, la richesse de cette musique souvent orale venue des peuples d'Europe de l'Est.

LES SENTIMENTS MÉLANCOLIQUES OU JOYEUX DE CET IMMENSE EST EUROPÉEN

Le programme recouvre la rythmique étourdissante de ces musiques imaginées pour danser, ces tempos lents ou endiablés épousant aussi bien les sentiments mélancoliques ou joyeux de cet immense Est Européen.

Des pépites musicales aux accents multiples, festifs, mélancoliques et passionnés y sont revisités. Un cabaret d'airs russes qui célèbre les chansons d'amour, *Otchi Tchornye* (Les Yeux noirs), *Ya Vstretil vas* (Je vous ai rencontré), *Kalinka* (Ma petite baie), et ses romances incontournables *Cocher, ralentis tes chevaux*, ou *Katioucha*, jeune fille amoureuse d'un soldat parti à son devoir, défendre sa patrie...

Autant d'histoires de vie et d'émotions qui se synthétisent autour de la pièce yiddish centrale, *Gayen zay in shvartze Reien*, un chant du ghetto, à la fois illuminant et bouleversant. De la musique traditionnelle juive, Sirba Octet reprend notamment le titre *Azol Tanzmen*, aux sonorités authentiques, rondes et chaleureuses pour un dialogue atypique entre la clarinette et la contrebasse.

Avec **SIRBALALAÏKA**, le Sirba Octet offre un éclectique voyage en Europe de l'Est, les musiciens et leur invité **ALEXEÏ BIRIOUKOV** dialoguent dans un tressage de titres et passent naturellement du cabaret tzigane russe avec le célèbre titre *Valenki* (Bottes de feutre), écrite par les tziganes nomades à des danses traditionnelles roumaines ou moldaves, *Tata vine pastele* (Papa, Pâques arrive !), la *Suite de Moldavie* ou encore à des medley de Doinas ou de Sirbas, chants apparus chez les bergers.

L'octuor et Alexeï Birioukov s'emparent de ces airs populaires colportés jadis de fêtes en cabaret pour un programme plein de vitalité et d'émotions!

Sirbalalaïka
Sirba Octet & Balalaïka

—
Sandra Serfati
Diffusion / presse
+33 (0)6 61 70 24 46
sandra.serfati@sirbaoctet.com
www.sirbaoctet.com
facebook.com / sirba octet
instagram.com / sirba octet
twitter.com / sirba octet



B I O G R A P H I E

En fondant le Sirba Octet en 2003, le violoniste Richard Schmucler, crée un son, invente quelque chose qui n'existe pas. Il s'associe alors aux arrangeurs Cyrille Lehn et Yann Ollivo et à cinq de ses amis musiciens membres de l'Orchestre de Paris et de l'Orchestre National de France, d'un pianiste et d'un cymbaliste traditionnel pour former le Sirba Octet. Cet ensemble singulier à mi-chemin entre l'académisme classique et la musique klezmer fait revivre la tradition musicale de l'Europe de l'est en la réarrangeant selon les règles de la musique savante.

L'ensemble fait ses premiers pas en 2003 en proposant une lecture originale du répertoire klezmer, yiddish et tzigane. Avec la complicité de l'Orchestre de Paris, le Sirba Octet crée *Un violon sur les toits de Paris* au Théâtre Mogador qui devient en 2005 le programme et l'album *A Yiddische Mame* sorti pour le label Naïve Classique. Ce programme acoustique et intimiste au cœur des mélodies de l'Europe de l'Est est un florilège d'airs aux accents slaves et yiddish, souvenirs des ambiances festives et familiales de son fondateur Richard Schmucler.

DE PRÉCIEUSES COLLABORATIONS ARTISTIQUES

Pour répondre à une commande du Festival d'Île-de-France (édition 2007), les musiciens du Sirba Octet s'associent à la chanteuse Isabelle Georges et produisent le programme *Du Shtetl à New York*. Inspiré du documentaire *Du Shtetl à Broadway* réalisé par Fabienne Rouso-Lenoir, il retrace à travers la musique et le chant, l'odyssée de millions d'hommes et de femmes originaires de l'Europe de l'Est, depuis les Shtetls (villages en yiddish) jusqu'à New York, berceau de la mixité et des influences musicales venues du monde entier. Le programme s'étend de la musique des Shtetls aux standards de l'âge d'or de la comédie musicale américaine dans l'alternance, entre berceuses, jazz et ragtime composés par la deuxième génération d'immigrés. Un projet fondé sur le socle de la communauté yiddish qu'est la transmission et l'hérité. L'album *Du Shtetl à New York* est sorti chez le label Naïve Classique en 2008.

La collaboration artistique avec Isabelle Georges se poursuit autour d'une commande de l'**ORCHESTRE DE PAU-PAYS / PAYS DE BÉARN** sous la direction de **FAYCAL KAROUI** avec la création d'un programme symphonique et vocal *Yiddish Rhapsody*. Ce programme festif élaboré à partir du répertoire traditionnel yiddish, pénétré des couleurs de la comédie musicale, du jazz, de la salsa, du rock et de la samba, oscille entre formation symphonique et musique de chambre. *Yiddish Rhapsody* se distingue par l'originalité de son dispositif scénique puisqu'il réunit le Sirba Octet, Isabelle Georges, qui chante et fait des claquettes et un orchestre symphonique. Ce programme a fait l'objet d'un troisième disque chez le label Naïve Classique, de plusieurs séries de concerts avec l'Orchestre de Pau/Pays de Béarn et de reprises avec l'Orchestre Lamoureux au Théâtre des Champs-Élysées, avec l'Orchestre de Trier en Allemagne, à la Philharmonie de Liège avec l'Orchestre Philharmonique Royal de Liège, avec le Tonkünstler Orchester au Festspielhaus et au Musikverein de Vienne.

Les albums du Sirba Octet sont salués par la presse et les médias et obtiennent notamment un 10 de Répertoire-Classica pour *Du Shtetl à New York*, le Prix de l'Association Européenne pour la Culture Juive, un Choc de Classica pour l'album *Tantz!...* Un reportage d'Alain Duault « Une journée avec le Sirba Octet et Isabelle Georges » pour France 3 leur est également consacré. En 2011, le Sirba Octet et Isabelle Georges sont choisis par les Victoires de la Musique Classique pour se produire aux côtés de l'orchestre des Pays de la Loire dirigé par John Axelrod. En 2012, le Sirba Octet et Isabelle Georges sont invités au festival Radio Classique à l'Olympia en 2012. En 2013, le Sirba Octet se produit à Musiques en fête aux Chorégies d'Orange retransmis en direct sur France 3 et en 2017, le Sirba Octet est invité dans l'émission *Fauteuil d'Orchestre* présentée par Anne Sinclair pour France 3.

Invité par les plus grands festivals, le Sirba Octet se produit régulièrement avec ses programmes en France et à l'étranger dans le cadre de tournées dans

Sirbalalaïka
Sirba Octet & Balalaïka
—
Sandra Serfati
Diffusion / presse
+33 (0)6 61 70 24 46
sandra.serfati@sirbaoctet.com
www.sirbaoctet.com
facebook.com / sirba octet
instagram.com / sirba octet
twitter.com / sirba octet

B I O G R A P H I E

des salles prestigieuses telles que le Théâtre des Champs-Élysées, le Théâtre de la Ville à Paris, le Shanghai Concert Hall en Chine, le Concertgebouw d'Amsterdam, au Musikverein de Vienne ou encore en séries longues au Théâtre Mogador, à l'Européen, La Cigale et à l'Espace Pierre Cardin à Paris...

Le répertoire du Sirba Octet s'enrichit régulièrement d'œuvres connues ou plus originales, grâce au talent de l'indissociable arrangeur Cyrille Lehn. Leur complicité artistique se prolonge autour d'un projet né d'une rencontre inédite entre Catherine Lara et le Sirba Octet qui les engage dans une nouvelle aventure pour la création d'un album *Catherine Lara au cœur de l'âme yiddish* paru en novembre 2012 chez le label Sony Music. Séduite par l'univers de l'ensemble, Catherine Lara choisit de revisiter huit de ses titres incontournables pour les interpréter avec le Sirba Octet. Catherine Lara et le Sirba Octet ont fait découvrir une version live pour deux concerts à l'Alhambra à Paris en avril 2013.

TANTZI UNE ENVOLÉE KLEZMER ET TZIGANE

Le Sirba Octet sort son 5^e album *Tantz!* en 2015 chez le label La Dolce Volta. La sortie de ce nouvel opus est suivie d'une série de cinq concerts exceptionnels à l'Espace Pierre Cardin à Paris. L'album *Tantz!* est une envolée musicale virtuose, expressive et dansante, portée par huit musiciens exceptionnels à l'interprétation éblouissante. Ce véritable trésor musical puisé dans le répertoire traditionnel entraîne le public au gré des Doina, Hora, Sirba et autres danses des musiques klezmer et tziganes de l'Europe de l'est. *Tantz!* Passerelle entre la Roumanie, la Moldavie, la Russie et la Hongrie, se vit comme un voyage virevoltant et poétique, traversant les frontières et l'imagination. Le grand violoniste, Ivry Gitlis, figure majeure et emblématique, dédicace ce nouvel album et soutient ce voyage musical. **L'album *Tantz!* réédité chez le label Deutsche Grammophon est sorti en novembre 2017 enrichi de deux titres inédits.**

UN NOUVEL ALBUM CHEZ LE LABEL DEUTSCHE GRAMMOPHON!

Le Sirba Octet s'engage dans une nouvelle collaboration pour son nouvel album *Sirba Orchestra!* qu'il signe chez le prestigieux label Deutsche Grammophon. *Sirba Orchestra!* est une rencontre entre le Sirba Octet, un orchestre symphonique et un balalaïkiste. Un florilège des plus beaux thèmes de cabaret tzigane et de musique klezmer. Ce programme créé en 2015 avec l'Orchestre de Pau/ Pays de Béarn sous la direction de Fayçal Karoui pour une série de représentations au Palais Beaumont de Pau avait été retransmis en direct par Radio Classique. Le programme *Sirba Orchestra!* enregistré avec l'Orchestre Philharmonique Royal de Liège dirigé par Christian Arming a fait l'objet de nouvelles orchestrations et d'un apport de cinq titres inédits pour sa sortie chez le label Deutsche Grammophon en mai 2018. La sortie de l'album a été suivie d'un concert en juin 2018 à la Seine Musicale de Boulogne-Billancourt. *Sirba Orchestra!* sera accueilli par des orchestres en France et à l'étranger dès 2019. La version réduite de ce programme **SIRBALALAIKA** créée pour neuf musiciens, le Sirba Octet et un balalaïkiste sera à découvrir dès 2019.

CLASSIC WORD!

Si la virtuosité et l'émotion se retrouvent inévitablement dans ces airs marqués par l'errance d'un peuple, c'est la couleur, la richesse et l'inventivité de la réécriture musicale propres au Sirba Octet qui viennent révéler ces thèmes si souvent fredonnés. Cet ensemble qui excelle hors des circuits traditionnels s'attache sagement à réunir les genres et réussit le pari de créer des programmes musicaux qui peuvent mêler musique de chambre et formation symphonique. La singularité du projet porté par le Sirba Octet le déplace dans un univers original musical qui appartient à un genre inédit, celui du «**CLASSIC WORLD**».

Sirbalalaïka
Sirba Octet & Balalaïka
—
Sandra Serfati
Diffusion / presse
+33 (0)6 61 70 24 46
sandra.serfati@sirbaoctet.com
www.sirbaoctet.com
facebook.com / sirba octet
instagram.com / sirba octet
twitter.com / sirba octet

LES ARTISTES

ALEXEÏ BIRIUOUKOV

balalaïka, artiste invité



Né dans une famille de musiciens dans le Caucase, Alexeï Birioukov s'initie à la balalaïka à l'âge de 10 ans. Il passe 5 ans auprès du maître de la balalaïka, Pavel I Netcheporenko, et obtient le diplôme de balalaïka et de direction d'orchestre d'instruments populaires russes à l'Académie de musique Gnessine de Moscou. En 1991, il remporte le 1er prix du concours international de Klingenthal (Allemagne) dans la catégorie « groupes » en se produisant avec le *Trio Siniortta* et commence une carrière internationale. Alexeï prend part à de prestigieux événements musicaux et se produit avec diverses formations artistiques. De 1991 à 1995, il produit une tournée en Europe avec le *Trio Siniortta*. En 1994, il forme un duo avec François Heim, joueur d'accordéon diatonique et crée avec lui le groupe *Balagan*. En 1997, il s'installe définitivement en France et joue en tant que soliste avec l'Orchestre d'Avignon et l'Orchestre Philharmonique Européen. Depuis 2005, Alexeï est directeur artistique de l'*Ensemble Troïka* (spectacle de musique, danse, chant Russe, Tzigane et des Pays de l'Est). En 2007, il est décoré d'une médaille d'or « Service pour l'Art » par le *Fond du Mouvement Public Charitable* pour faire vivre la culture russe à l'étranger. En 2013, il participe au festival international des *Grands Maîtres de la Balalaïka* à Moscou. La presse le considère aujourd'hui comme l'un des grands virtuoses de la balalaïka. Les critiques français parlent d'une « découverte », d'un « soliste au sens musical pénétrant qui a gardé son visage d'adolescent ».

RICHARD SCHMOUCLER

violon & directeur artistique du Sirba Octet



Titulaire à l'Orchestre de Paris depuis 1998, Richard Schmoucler se forme au CNSM de Paris. Il se perfectionne avec Ivry Gitlis, Maya Glézarova au Conservatoire Tchaïkovski puis avec Tibor Varga et Myriam Solovief. Lauréat de la Fondation Bleustein-Blanchet et de la Fondation de France,

il est régulièrement invité en tant que violon solo par l'Orchestre de chambre d'Auvergne. Richard Schmoucler donne des masterclasses et des concerts (Académie Festival des Arcs, PESM de Bourgogne, Orschule de Bydgoszcz en Pologne...). Il crée en novembre 2012 la première mondiale de la sonate pour violon et électronique *Frises de Kaija Saariaho* dont il est dédicataire. Il crée en novembre 2012 la première mondiale de la sonate pour violon et électronique *Frises de Kaija Saariaho* dont il est dédicataire. Il a été responsable pédagogique de l'Orchestre Atelier Ostinato de 2011 à 2018. Depuis 2016, il est professeur de préparation au concours d'orchestre au CRR de Paris.

LAURENT MANAUD-PALLAS

violon



Laurent Manaud-Pallas entre au Conservatoire National Supérieur de Musique de Lyon et termine son cursus au Conservatoire National Supérieur de Musique de Paris où il obtient les diplômes de violon et de musique de chambre. En 1991, dès la fin de ses études, il entre à l'Orchestre Philharmonique de Radio France. En 2002, Laurent Manaud-Pallas est nommé 1^{er} Chef d'Attaque des seconds violons à l'Orchestre National de France. Il y côtoie les plus grands chefs d'orchestres comme, entre autres, Daniele Gatti, Kurt Masur, Seiji Osawa, Ricardo Muti ou Bernard Haitink. Laurent Manaud-Pallas collabore régulièrement avec d'autres orchestres tels que l'Orchestre de la Suisse Romande, l'Orchestre National de Lyon, l'Orchestre National Bordeaux Aquitaine, l'Orchestre Philharmonique du Luxembourg ou encore l'Orchestre de Monte-Carlo et divers ensembles (Arties, le Quatuor Psophos, Diabolicus, Les Dissonances, Sortie d'Artistes). Il intègre le Sirba Octet en 2017. Laurent Manaud-Pallas est aussi membre du Quatuor Volta depuis 2014, violon solo de l'Orchestre de Pau Pays de Béarn depuis 2005 et violon solo de l'Orchestre Lamoureux depuis 2011. Par ailleurs, il enseigne depuis 2015 au Pôle d'Enseignement Supérieur de Musique et de Danse de Bordeaux-Aquitaine.

Sirbalalaïka
Sirba Octet & Balalaïka
—
Sandra Serfati
Diffusion / presse
+33 (0)6 61 70 24 46
sandra.serfati@sirbaoctet.com
www.sirbaoctet.com
facebook.com / sirba octet
instagram.com / sirba octet
twitter.com / sirba octet

LE S ART T IS TE S

DAVID GAILLARD

alto



Fils d'un guitariste rock et d'une conteuse, David Gaillard aborde la musique par la transmission orale et l'improvisation. Reçu premier nommé dans la classe d'alto de Jean Sulem au CNSMDP, il y remporte le premier prix à l'unanimité avec les félicitations du jury, ainsi que le premier prix d'harmonie à l'unanimité et le deuxième prix de contrepoint, puis intègre le cycle de perfectionnement durant lequel il suit l'enseignement de Hatto Beyerle, Veronika Hagen et Bruno Pasquier. Il est nommé professeur au CNSM de Paris en 2009. Alto-solo de l'Orchestre de Paris, il se produit également en formation de chambre avec des artistes tels que Christoph Eschenbach, Menahem Pressler, Olivier Charlier, Marc Coppey et est membre du quatuor Les Dissonances avec David Grimal, Hans-Peter Hofmann et Xavier Phillips. Toujours attaché à l'improvisation, il a rejoint le quartet de Jean-Philippe Viret, qui s'est notamment produit au Paris Jazz Festival.

CLAUDE GIRON

violoncelle



1^{er} Prix du Conservatoire National Supérieur de Musique de Paris en violoncelle et musique de chambre dans les classes de Roland Pidoux et Michel Strauss, Claude Giron part à l'âge de 21 ans se perfectionner auprès d'Aldo Parisot à l'université de Yale (États-Unis), et y obtient un Master of music ainsi qu'un Artist Diploma. Elle entre en 1994 à l'Orchestre Philharmonique de Radio France, puis en 1998 à l'Orchestre de Paris. Claude Giron se produit également en quatuor et en orchestre de chambre (European Camerata, Octuor de Paris...), et a enregistré un CD avec le pianiste de jazz Ahmad Jamal. Membre du groupe américain Pink Martini, elle a fait de nombreuses tournées européennes et aux États-Unis entre 2000 et 2007.

BERNARD CAZAURAN

contrebasse



Bernard Cazauran est membre de l'Orchestre de Paris depuis sa création en 1967, et contrebasse solo de 1979 à 2012. Il a été lauréat du concours de Genève. Il se produit sur de nombreuses scènes en musique de chambre notamment avec Daniel Barenboïm, mais également dans le domaine du jazz avec Basse Fusion ou du tango avec le Carrasco H Quartet. Il a enseigné 15 ans au CNSM de Lyon.

PHILIPPE BERROD

clarinette



Premier clarinettiste solo de l'Orchestre de Paris, professeur au CNSM de Paris, Philippe Berrod est lauréat de nombreux concours internationaux. Il s'intéresse particulièrement à la découverte d'un répertoire original pour son instrument et collabore ainsi avec de nombreux compositeurs. On le retrouve en soliste aussi bien dans le concerto de Mozart que dans le *Dialogue de l'ombre double pour clarinette et électronique* de Pierre Boulez. Philippe Berrod est invité à donner des master-class dans le monde entier et participe à de nombreux projets sur les sentiers non balisés de la musique vivante.

IURIE MORAR

cymbalum



Iurie Morar se forme au Conservatoire national supérieur de Moldavie (URSS) et remporte le concours Stefan Neaga à Chisinau, avant de poursuivre sa formation en France au CNR de Strasbourg avec Detlef Kieffer. Invité par de nombreux ensembles, il se produit dans des formations populaires, mais aussi au sein d'orchestres symphoniques et en musique de chambre avec des artistes comme Gilles Apap ou Laurent Korcia.

Sirbalalaïka
Sirba Octet & Balalaïka
—
Sandra Serfati
Diffusion / presse
+33 (0)6 61 70 24 46
sandra.serfati@sirbaoctet.com
www.sirbaoctet.com
facebook.com / sirba octet
instagram.com / sirba octet
twitter.com / sirba octet

L E
S
A R T
I S
T E
S

CHRISTOPHE HENRY

piano



Après des études au CNSM de Paris jalonnées par une série de premiers prix dans les classes d'Alain Planès pour le piano, Michel Chapuis pour l'orgue, Bruno Pasquier pour la musique de chambre et Jean Koerner pour l'accompagnement, Christophe Henry se perfectionne auprès de Menahem Pressler au Banff Arts Festival (Canada). Pianiste, organiste, il participe aux productions de l'Orchestre Philharmonique de Radio-France, l'Orchestre National de France, l'Orchestre de Paris, l'Orchestre de Lyon, Chœur de Radio-France et se produit avec eux dans les plus grandes salles à Pékin, Tokyo, Séoul, Paris, Vienne, Théâtre Antique d'Orange... En 2009, il enregistre le piano-pédalier de C-V ALKAN, pièce unique exposée au musée de la musique à Paris. En 2011, il est chamberiste avec le quatuor Ludwig et en 2012, soliste avec le chœur Accentus au Mozarteum lors du festival de Salzbourg. Claviériste polyvalent, passionné par le jazz, il reçoit les conseils avisés du pianiste Emil Spanyi, du vibraphoniste Philippe Macé et du batteur Georges Paczinski avec qui il a joué en trio.

CYRILLE LEHN

arrangeur



Pianiste et compositeur formé au Conservatoire de Strasbourg et au CNSM de Paris, Cyrille Lehn a très tôt été attiré par l'improvisation qu'il pratique sous des formes très diverses : récitals, accompagnement de films muets, concerts et spectacles. Ses compositions ont notamment été programmées au théâtre du Châtelet, au Festival de Radio-France à Montpellier, au Festival de l'Emperi... Passionné par les musiques traditionnelles et le jazz, il collabore avec le Sirba Octet depuis ses débuts. Cyrille Lehn est professeur d'harmonie au CNSM de Paris et enseigne l'improvisation au Conservatoire du XIV^e arrondissement.

Sirbalalaïka
Sirba Octet & Balalaïka

—
Sandra Serfati
Diffusion / presse
+33 (0)6 61 70 24 46
sandra.serfati@sirbaoctet.com
www.sirbaoctet.com
facebook.com / sirba octet
instagram.com / sirba octet
twitter.com / sirba octet

D I
S
C O
G R A
P H I E


A YIDDISHE MAME

Naïve Ambroisie, 2005
Durée: 74 min
Production: Sirba Octet



Tire l'aiguille
Pot pourri des Rabbis
Poliouchka
Ouverture sur des thèmes juifs op.34
Papirosn
Nigun
Oyfm Pripetshik
A Yiddishe Mame / Les Flots du Danube
Evenou Shalom Alechem
Bei Mir bist du Scheyn

DU SHTETL A NEW YORK

Naïve Ambroisie, 2008
Durée: 63 min
Production: Sirba Octet 



Bessarabye
Bei Mir Bist Du Scheyn
Ukrainian Memory
My Funny Valentine
Medley Harold Arlen
Amol iz geveyn a mayse
Tanz: Sunrise, Sunset / Bublitchki
Alexander's Ragtime band
Over the rainbow
Broyges et shulem tants
Fiddle
Rhapsody in blue
I Got Rhythm
A Yiddish Mame
Rozhinkes mit mandlen

YIDDISH RHAPSODY

Naïve Ambroisie, 2009
Durée: 71 min
Production: Sirba Octet



Kolomishka
Oy, vyokh tyokh-tyokh
Misirlou
Yingele nit veyn
L'khaim
Momele
Mayn libe tokhter
Dona, Dona
Yiddish charleston
Amol iz geveyn a mayse
Belz
Bei Mir Bist Du Scheyn

**CATHERINE LARA AU
CŒUR DE L'ÂME YIDDISH**

Sony Music, novembre 2012
Durée: 35 min
Production: Sony Music



La craie dans l'encrier
T'as pas le temps
Nuit magique
Yohan
Le Dos au mur
Genoux écorchés
IEO
Avant le petit jour
Ederlezi
Ca La Breaza

Sirbalalaïka
Sirba Octet & Balalaïka
—
Sandra Serfati
Diffusion / presse
+33 (0)6 61 70 24 46
sandra.serfati@sirbaoctet.com
www.sirbaoctet.com
facebook.com / sirba octet
instagram.com / sirba octet
twitter.com / sirba octet

D I
S
C O
G R A
P H I
E

TANTZ!

Deutsche Grammophon, 2017
Durée: 70 min
Production: Deutsche Grammophon



Hora de Bessarabie
Hora de Mana Pe Batai / Di Mashke
Fantaisie Roumaine
Les deux guitares*
Doina Ciobanului / Sirba
Vu bistu geven /
Der yid in Yerushalaim /
Batuta de la Sarata
Oyfn Veg Shteyt A Boym /
Avreml der Marvikher
Fantaisie Hongroise
Jalea Tiganilor / Opa Tsupa /
Yom Shabes yom
A Gute Vokh
Hora Dance / Hora Flacailor
Doina clarinette / Ciganski Stakato
Ikh shtey unter a bokserboym,
musique Chava Alberstein
Geamparale de la Babadag**
Coragheasca
L'Alouette

Arrangements : Cyrille Lehn

* Yann Ollivo

** Iurie Morar

SIRBA ORCHESTRA!

Deutsche Grammophon, 2018
Durée: 71 min
Production: Deutsche Grammophon



Katioucha / Otchi Tchornye
Valenki
Cocher, ralentis tes chevaux
Tata, vine pastele
Kalinka
Farges mikh nit / Zug es Meir Noch
Amool
Le temps du muguet*
Ya Vstretil vas
Gayen zay in shvartze Reien
Hora Moldoveneasca / Thème des
Lautarii / De la Cluj la Chisinau
Azol Tanzmen
Dos Broitele / A Vaible a Tsnien
Suite de Moldavie : Jelea din Bosanci
(doïna) /
Hora din Granicesti / Sirba Lui Nutu
Moskovskaya Polka

Arrangements Cyrille Lehn

* Arrangements Cyrille Lehn /
Yann Ollivo

Sirbalalaïka
Sirba Octet & Balalaïka

—
Sandra Serfati
Diffusion / presse
+33 (0)6 61 70 24 46
sandra.serfati@sirbaoctet.com
www.sirbaoctet.com
facebook.com / sirba octet
instagram.com / sirba octet
twitter.com / sirba octet